

EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS,

tehty 15 päivänä joulukuuta 2006,

kansallisten keskuspankkien keskinäisiä Euroopan keskuspankin pääoman osuuksien siirtoja ja maksetun pääoman tarkistamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta

(EKP/2006/23)

(2007/44/EY)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 28.5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kansallisille keskuspankeille Euroopan keskuspankin (EKP) merkityn pääoman korotetussa jakoperusteessa (jäljempänä 'pääoman jakoperuste') annettujen painoarvojen (jäljempänä 'painoarvot') tarkistaminen kansallisten keskuspankkien prosenttiosuuksista Euroopan keskuspankin pääoman merkitsemisen jakoperusteessa 15 päivänä joulukuuta 2006 tehdyn päätöksen EKP/2006/21⁽¹⁾ mukaisesti edellyttää, että EKP:n neuvosto vahvistaa yksityiskohtaiset säännöt, joita sovelletaan Euroopan keskuspankkijärjestelmään (EKPJ) 31 päivänä joulukuuta 2006 kuuluvien kansallisten keskuspankkien keskinäisiin pääoman osuuksien siirtoihin. Näin varmistetaan, että osuuksien jakauma vastaa tehtyjä tarkistuksia. Tämän vuoksi on tehtävä uusi EKP:n päätös, jolla kumotaan kansallisten keskuspankkien keskinäisiä Euroopan keskuspankin pääoman osuuksien siirtoja ja maksetun pääoman tarkistamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta 22 päivänä huhtikuuta 2004 tehty päätös EKP/2004/7 1 päivästä tammikuuta 2007.⁽²⁾
- (2) Bulgarian National Bank ja Banca Națională a României liittyvät EKP:ään vasta 1 päivänä tammikuuta 2007, mitä merkitsee sitä, että perussäännön 28.5 artiklan nojalla tehtäviä pääoman osuuksien siirtoja ei sovelleta niihin tässä yhteydessä.
- (3) Euroopan keskuspankin pääoman maksamisen edellyttämistä rahaliittoon osallistuvia kansallisia keskuspankkeja koskevista toimenpiteistä 15 päivänä joulukuuta 2006 tehdyssä päätöksessä EKP/2006/22⁽³⁾ määritetään euron käyttöön ottaneiden jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien (jäljempänä 'rahaliittoon osallistuvat kansalliset keskuspankit') maksettavaksi tulevan EKP:n pääoman määrä ja maksutapa, kun korotettu pääoman jakoperuste otetaan huomioon. Euroopan keskuspankin pääoman maksamisen edellyttämistä rahaliittoon osallistumattomien jäsenvaltioiden kansallisia keskuspankkeja koskevista toimenpiteistä 18 päivänä joulukuuta 2006 tehdyssä päätöksessä

EKP/2006/26⁽⁴⁾ määritetään prosenttiosuus, joka sellaisten jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien, jotka eivät 1 päivänä tammikuuta 2007 ole ottaneet euroa käyttöön (jäljempänä 'rahaliittoon osallistumattomat kansalliset keskuspankit'), on maksettava 1 päivänä tammikuuta 2007, kun korotettu pääoman jakoperuste otetaan huomioon.

- (4) Banka Slovenija lukuun ottamatta rahaliittoon osallistuvat kansalliset keskuspankit ovat jo maksaneet osuutensa EKP:n merkitystä pääomasta Euroopan keskuspankin pääoman maksamisen edellyttämistä rahaliittoon osallistuvien jäsenvaltioiden kansallisia keskuspankkeja koskevista toimenpiteistä 22 päivänä huhtikuuta 2004 tehdyssä päätöksessä EKP/2004/6⁽⁵⁾ edellytetyllä tavalla. Tämän vuoksi päätöksen EKP/2006/22 2 artiklan 1 kohdassa todetaan, että kukin rahaliittoon osallistuva kansallinen keskuspankki tapauksesta riippuen joko siirtää tietyn lisäsumman EKP:lle tai saa tietyn summan takaisin EKP:ltä, jotta päästään päätöksen EKP/2006/22 1 artiklan taulukossa esitettyihin määriin.
- (5) Lisäksi Banka Slovenijan suorittamasta Euroopan keskuspankin pääoman maksamisesta ja valuuttavarantosaamisten siirrosta sekä sen osuuksista Euroopan keskuspankin vararahastoihin ja varauksiin 30 päivänä joulukuuta 2006 tehdyn päätöksen EKP/2006/30⁽⁶⁾ 2 artiklan 1 ja 2 kohdassa määrätään, että Banka Slovenijan, josta tulee rahaliittoon osallistuva kansallinen keskuspankki 1 päivästä tammikuuta 2007, on suoritettava jäljellä oleva osuus merkitsemästään EKP:n pääomasta, jotta päästään määrään, joka on esitetty sen nimen perässä päätöksen EKP/2006/22 1 artiklan taulukossa, jossa korotettu pääoman jakoperuste on otettu huomioon.
- (6) Myös rahaliittoon osallistumattomat kansalliset keskuspankit, Bulgarian National Bankia ja Banca Națională a Românieita lukuun ottamatta, ovat jo maksaneet osuutensa EKP:n merkitystä pääomasta Euroopan keskuspankin pääoman maksamisen edellyttämistä rahaliittoon osallistumattomien jäsenvaltioiden kansallisia keskuspankkeja koskevista toimenpiteistä 23 päivänä huhtikuuta 2004 tehdyssä päätöksessä EKP/2004/10⁽⁷⁾ edellytetyllä tavalla. Tämän perusteella päätöksen EKP/2006/26 2 artiklan 1 kohdassa todetaan, että kukin niistä, tapauksesta riippuen, joko siirtää tietyn lisäsumman EKP:lle tai saa tietyn summan takaisin EKP:ltä, jotta päästään päätöksen EKP/2006/26 1

⁽¹⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 1.⁽²⁾ EUVL L 205, 9.6.2004, s. 9.⁽³⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 3.⁽⁴⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 15.⁽⁵⁾ EUVL L 205, 9.6.2004, s. 7.⁽⁶⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 17.⁽⁷⁾ EUVL L 205, 9.6.2004, s. 19.

artiklan taulukossa esitettyihin määriin. Päätöksen EKP/2006/26 2 artiklan 2 kohdassa todetaan, että Bulgarian National Bankin ja Banca Națională a Româniein tulisi siirtää EKP:lle kyseisen päätöksen 1 artiklan taulukossa niiden nimien perässä ilmoitettu määrä,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Pääoman osuuksien siirtäminen

Kun otetaan huomioon se osuus EKP:n pääomasta, jonka kukin kansallinen keskuspankki Bulgarian National Bankia ja Banca Națională a Românieita lukuun ottamatta on merkinnyt 31 päivään joulukuuta 2006 mennessä, ja se osuus EKP:n pääomasta, jonka kukin näistä kansallisista keskuspankeista merkitsee 1 päivästä tammikuuta 2007 alkaen sen seurauksena, että painoarvoja pääoman jakoperusteissa on tarkistettu päätöksen EKP/2006/21 2 artiklassa esitetyllä tavalla, nämä kansalliset keskuspankit suorittavat keskinäisiä pääoman osuuksien siirtoja EKP:lle suoritettujen ja EKP:n suorittamien siirtojen välityksellä sen varmistamiseksi, että pääoman osuuksien jakauma 1 päivästä tammikuuta 2007 vastaa tarkistettuja painoarvoja. Tätä tarkoitusta varten tämän artiklan nojalla ja ilman, että edellytettäisiin mitään muuta muodollisuutta tai toimea, kukin näistä kansallisista keskuspankeista siirtää tai vastaanottaa 1 päivänä tammikuuta 2007 EKP:n merkitystä pääomasta sen osuuden, joka on esitetty sen nimen perässä tämän päätöksen liitteessä I olevan taulukon neljännessä sarakkeessa, jolloin '+' tarkoittaa pääoman osuutta, jonka EKP siirtää kansalliselle keskuspankille, ja '-' pääoman osuutta, jonka kansallinen keskuspankki siirtää EKP:lle.

2 artikla

Maksetun pääoman tarkistaminen

1. Kun otetaan huomioon se EKP:n pääoman määrä, jonka kukin kansallinen keskuspankki on (mahdollisesti) maksanut, ja se EKP:n pääoman määrä, jonka kukin kansallinen keskuspankki maksaa 1 päivänä tammikuuta 2007, kuten päätöksen EKP/2006/22 1 artiklassa määrätään rahaliittoon osallistuvien kansallisten keskuspankkien osalta ja päätöksen EKP/2006/26 1 artiklassa rahaliittoon osallistumattomien kansallisten keskuspankkien osalta, jokainen kansallinen keskuspankki joko siirtää tai vastaanottaa ensimmäisenä tammikuun 1 päivän 2007 jälkeisenä Euroopan laajuisen automatisoidun reaaliaikaisen bruttomaksujärjestelmän (TARGET) aukiolopäivänä nettomääräisen summan, joka esitetään sen nimen perässä tämän päätöksen

liitteessä II olevan taulukon neljännessä sarakkeessa, jolloin '+' tarkoittaa määrää, jonka kansallinen keskuspankki siirtää EKP:lle, ja '-' määrää, jonka EKP siirtää kyseiselle kansalliselle keskuspankille.

2. EKP ja kansalliset keskuspankit, joiden on 1 kohdan nojalla suoritettava siirto, siirtävät kukin erikseen ensimmäisenä tammikuun 1 päivän 2007 jälkeisenä TARGETin aukiolopäivänä koron, joka kertyy niiden siirrettävinä olevista määristä 1 päivästä tammikuuta 2007 aina siirtopäivään saakka. Tämän koron siirtäjät ja vastaanottajat ovat samat kuin niiden määrien siirtäjät ja vastaanottajat, joille korko kertyy.

3 artikla

Yleiset määräykset

1. Edellä 2 artiklassa kuvatut siirrot suoritetaan TARGETin välityksellä.
2. Mikäli kansallisella keskuspankilla ei ole pääsyä TARGETiin, 2 artiklassa esitetyt määrät siirretään hyvittämällä tiliä, jonka EKP tai kansallinen keskuspankki ilmoittaa hyväksyessään.
3. Edellä 2 artiklan 2 kohdan nojalla kertyvä korko lasketaan päiväkohtaisesti käyttämällä todelliset päivät/360 -laskentamenetelmää ja korkoa, joka on sama kuin EKP:n viimeisimmässä perusrahoitusoperaatiossa käyttämä marginaalikorko.
4. EKP ja kansalliset keskuspankit, joiden on suoritettava siirto 2 artiklan nojalla, antavat myöhemmin tarvittavat ohjeet, jotta tällaiset siirrot kyetään suorittamaan asianmukaisesti ja ajoissa.

4 artikla

Loppumääräys

1. Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007.
2. Päätös EKP/2004/7 kumotaan 1 päivästä tammikuuta 2007.
3. Päätöksen EKP/2004/7 tehtyjen viittausten katsotaan koskevan tätä päätöstä.

Tehty Frankfurt am Mainissa 15 päivänä joulukuuta 2006.

EKP:n puheenjohtaja

Jean-Claude TRICHET

LIITE II

KANSALLISTEN KESKUSPANKKIEN MERKITSEMÄ PÄÄOMA

	Merkitty osuus 31 päivänä joulukuuta 2006 (euroa)	Merkitty osuus 1 päivästä tammikuuta 2007 (euroa)	Siirrettävä osuus (euroa)
<i>Rahaliittoon osallistuva kansallinen keskuspankki</i>			
Nationale Bank van België / Banque nationale de Belgique	141 910 195,14	142 334 199,56	+ 424 004,42
Deutsche Bundesbank	1 176 170 750,76	1 182 149 240,19	+ 5 978 489,43
Bank of Greece	105 584 034,30	104 659 532,85	- 924 501,45
Banco de España	432 697 551,32	434 917 735,09	+ 2 220 183,77
Banque de France	827 533 093,09	828 813 864,42	+ 1 280 771,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 300 685,79	51 183 396,60	- 117 289,19
Banca d'Italia	726 278 371,47	721 792 464,09	- 4 485 907,38
Banque centrale du Luxembourg	8 725 401,38	9 073 027,53	+ 347 626,15
De Nederlandsche Bank	222 336 359,77	224 302 522,60	+ 1 966 162,83
Oesterreichische Nationalbank	115 745 120,34	116 128 991,78	+ 383 871,44
Banco de Portugal	98 233 106,22	98 720 300,22	+ 487 194,00
Banka Slovenije	18 613 818,63	18 399 523,77	- 214 294,86
Suomen Pankki	71 711 892,59	71 708 601,11	- 3 291,48
<i>Rahaliittoon osallistumaton kansallinen keskuspankki</i>			
Bulgarian National Bank	0	50 883 842,67	Ei sovellettavissa
Česká národní banka	81 155 136,30	79 957 855,35	- 1 197 280,95
Danmarks Nationalbank	87 159 414,42	87 204 756,07	+ 45 341,65
Eesti Pank	9 927 369,94	9 810 391,04	- 116 978,90
Central Bank of Cyprus	7 234 070,02	7 195 054,85	- 39 015,17
Latvijas Banka	16 571 585,02	16 204 715,21	- 366 869,81
Lietuvos bankas	24 623 661,42	24 068 005,74	- 555 655,68
Magyar Nemzeti Bank	77 259 867,83	75 700 733,22	- 1 559 134,61
Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta	3 600 341,00	3 583 125,79	- 17 215,21
Narodowy Bank Polski	285 912 705,92	280 820 283,32	- 5 092 422,60
Banca Națională a României	0	145 099 312,72	Ei sovellettavissa
Národná banka Slovenska	39 770 691,11	38 970 813,50	- 799 877,61
Sveriges riksbank	134 292 162,94	134 298 089,46	+ 5 926,52
Bank of England	800 321 860,47	802 672 023,82	+ 2 350 163,35
Yhteensä ⁽¹⁾ :	5 564 669 247,19	5 760 652 402,58	0

⁽¹⁾ Pyöristämisen vuoksi yhteenlasketut määrät eivät mahdollisesti vastaa kaikkien esitettyjen lukujen summaa.

LIITE II

KANSALLISTEN KESKUSPANKKIEN MAKSAMA PÄÄOMA

	Maksettu osuus 31 päivänä joulukuuta 2006 (euroa)	Maksettu osuus 1 päivästä tammikuuta 2007 (euroa)	Siirrettävä määrä (euroa)
<i>Rahaliittoon osallistuva kansallinen keskuspankki</i>			
Nationale Bank van België / Banque nationale de Belgique	141 910 195,14	142 334 199,56	+ 424 004,42
Deutsche Bundesbank	1 176 170 750,76	1 182 149 240,19	+ 5 978 489,43
Bank of Greece	105 584 034,30	104 659 532,85	- 924 501,45
Banco de España	432 697 551,32	434 917 735,09	+ 2 220 183,77
Banque de France	827 533 093,09	828 813 864,42	+ 1 280 771,33
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	51 300 685,79	51 183 396,60	- 117 289,19
Banca d'Italia	726 278 371,47	721 792 464,09	- 4 485 907,38
Banque centrale du Luxembourg	8 725 401,38	9 073 027,53	+ 347 626,15
De Nederlandsche Bank	222 336 359,77	224 302 522,60	+ 1 966 162,83
Oesterreichische Nationalbank	115 745 120,34	116 128 991,78	+ 383 871,44
Banco de Portugal	98 233 106,22	98 720 300,22	+ 487 194,00
Banka Slovenije	1 302 967,30	18 399 523,77	+ 17 096 556,47
Suomen Pankki	71 711 892,59	71 708 601,11	- 3 291,48
<i>Rahaliittoon osallistumaton kansallinen keskuspankki</i>			
Bulgarian National Bank	0	3 561 868,99	+ 3 561 868,99
Česká národní banka	5 680 859,54	5 597 049,87	- 83 809,67
Danmarks Nationalbank	6 101 159,01	6 104 332,92	+ 3 173,91
Eesti Pank	694 915,90	686 727,37	- 8 188,53
Central Bank of Cyprus	506 384,90	503 653,84	- 2 731,06
Latvijas Banka	1 160 010,95	1 134 330,06	- 25 680,89
Lietuvos bankas	1 723 656,30	1 684 760,40	- 38 895,90
Magyar Nemzeti Bank	5 408 190,75	5 299 051,33	- 109 139,42
Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta	252 023,87	250 818,81	- 1 205,06
Narodowy Bank Polski	20 013 889,41	19 657 419,83	- 356 469,58
Banca Națională a României	0	10 156 951,89	+ 10 156 951,89
Národná banka Slovenska	2 783 948,38	2 727 956,95	- 55 991,43
Sveriges riksbank	9 400 451,41	9 400 866,26	+ 414,85
Bank of England	56 022 530,23	56 187 041,67	+ 164 511,44
Yhteensä ⁽¹⁾ :	4 089 277 550,12	4 127 136 230,00	+ 37 858 679,88

⁽¹⁾ Pyöristämisen vuoksi yhteenlasketut määrät eivät mahdollisesti vastaa kaikkien esitettyjen lukujen summaa.